

Official Journal

of the European Communities

Volume 16 No L 307

7 November 1973

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Regulation (EEC) No 3006/73 of the Commission of 6 November 1973 fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Regulation (EEC) No 3007/73 of the Commission of 6 November 1973 fixing the premiums to be added to the levies on cereals, flour and malt	3
Regulation (EEC) No 3008/73 of the Commission of 6 November 1973 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	5
Regulation (EEC) No 3009/73 of the Commission of 6 November 1973 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	7
Regulation (EEC) No 3010/73 of the Commission of 6 November 1973 fixing the average producer prices for wine	8
Regulation (EEC) No 3011/73 of the Commission of 6 November 1973 concerning the private storage subsidy for the R III type of table wine	10
Regulation (EEC) No 3012/73 of the Commission of 6 November 1973 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	11
Regulation (EEC) No 3013/73 of the Commission of 6 November 1973 determining the world market price for colza and rape seed	13
Public works contracts (Council Directive 71/305/EEC of 26 July 1971 supplemented by Council Directive 72/277/EEC of 26 July 1972)	15
Restricted procedures	16

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 3006/73 OF THE COMMISSION**of 6 November 1973****fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 1346/73⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2076/73⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 2076/73 to the offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/67/EEC are hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 212, 1. 8. 1973, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 November 1973 fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description of goods	u.a./ton
10.01 A	Common wheat and meslin	0
10.01 B	Durum wheat	0 ⁽¹⁾ (⁴)
10.02	Rye	9.51 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	11.26
10.04	Oats	2.59
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	12.52 ⁽²⁾ (³)
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	11.06
10.07 C	Grain sorghum	5.53
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	0
11.01 B	Rye flour	32.06
11.02 A 1 a	Durum wheat groats and meal	0
11.02 A 1 b	Common wheat groats and meal	0

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 3007/73 OF THE COMMISSION**of 6 November 1973****fixing the premiums to be added to the levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1346/73 ⁽²⁾; and in particular Article
15 (6) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary
Committee ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2077/73 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other, at any given moment,
within a band of 2.25 %, a rate of exchange based
on their effective parity ;
- for other currencies an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each

of these currencies recorded for a given period, in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered as shown in the Tables annexed to this Regula-
tion ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the Tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November
1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 November 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 212, 1. 8. 1973, p. 3.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 November 1973 fixing the premium to be added to the levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour ⁽¹⁾

(u.a./ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0.19	0.19	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

⁽¹⁾ The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 2735/73 (OJ No L 282, 9. 10. 1973, p. 10).

B. Malt

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 3008/73 OF THE COMMISSION

of 6 November 1973

altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1346/73⁽²⁾, and in particular the
second sentence of the first subparagraph of Article
16(4) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary
Committee;

Whereas, the corrective amount applicable to the
refund on cereals was fixed by Regulation (EEC) No
2962/73⁽³⁾; and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other, at any given moment,
within a band of 2.25 %, a rate of exchange based
on their effective parity;

- for other currencies an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period, in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, taking foreseeable develop-
ments on the market into account, the corrective
amount at present applicable to the refund on cereals
should be altered;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16(4) of
Regulation No 120/67/EEC which is applicable to the
export refunds fixed in advance in respect of cereals is
hereby altered as shown in the Table annexed to this
Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November
1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 November 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 303, 1. 11. 1973, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 November 1973 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

(u.a./ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3	5th period 4	6th period 5
10.01 A	Common wheat, and meslin	—	—	—	—	—	—	—
10.01 B	Durum wheat	—	—	—	—	—	—	—
10.02	Rye	—	—	—	—	—	—	—
10.03	Barley	—	—	—	—	—	—	—
10.04	Oats	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—

REGULATION (EEC) No 3009/73 OF THE COMMISSION

of 6 November 1973

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 1928/73⁽²⁾, and in particular Article 14(7) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1738/73⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each

of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1738/73 to the information at present available to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 14(1) of Regulation No 1009/67/EEC are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 199, 19. 7. 1973, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 176, 30. 6. 1973, p. 30.

ANNEX

CCT heading No	Description of goods	Levy (u.e./100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. Denatured : I. White sugar II. Raw sugar B. Undenatured : I. White sugar II. Raw sugar	7.02 5.27 ⁽¹⁾ 7.02 5.27 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

REGULATION (EEC) No 3010/73 OF THE COMMISSION
of 6 November 1973
fixing the average producer prices for wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine as last amended by Regulation (EEC) No 2592/73⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof ;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 816/70 provides that an average producer price must be fixed for each type of wine for which a guide price is fixed ; whereas this average price must be fixed for each marketing centre for the type of wine in question on the basis of all the facts available ;

Whereas the marketing centres for table wines are determined in Commission Regulation (EEC) No 1020/70⁽³⁾ of 29 May 1970 on recording quotations and fixing average prices for table wines, as last amended by Regulation (EEC) No 765/72⁽⁴⁾ ;

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 1020/70 provides that the average price must be fixed on the basis of the average of the quotations notified, particular account being taken of the extent to which these quotations are representative, the comments of the Member States, and the alcoholic strength and quality of table wines which have been the subject of transactions ;

Whereas arrangements for the notification by the Member States of quotations and information related thereto are specified in Regulation (EEC) No 1020/70 ; whereas, where this information is not available for any marketing centre, the average price for the preceding week must be maintained ;

Whereas the average price for the type of wine in question must be fixed per degree/hl or per hl as appropriate ; whereas, if the Tuesday is a public holiday, the average price must be fixed on the following working day ;

Whereas it follows from applying these rules to the information at present available to the Commission that the average price should be fixed as shown in the Annex to this Regulation ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The average prices referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 269, 26. 9. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 89, 15. 4. 1972, p. 31.

ANNEX

Average prices for table wines at the various marketing centres

Type	u.a. per degree/hl	Type	u.a. per degree/hl
R I		A I	
Béziers	1·610	Bordeaux	1·635
Montpellier	1·602	Nantes	No quotation
Narbonne	1·610	Bari	No quotation
Nîmes	1·617	Cagliari	1·538
Perpignan	1·577	Chieti	No quotation
Asti	2·057	Ravenna (Lugo, Faenza)	1·923
Firenze	No quotation	Trapani (Alcamo)	1·538
Lecce	No quotation	Treviso	1·923
Pescara	2·000		
Reggio Emilia	No quotation		
Treviso	No quotation ⁽¹⁾		
Verona (for local wines)	No quotation		u.a./hl
		A II	
R II		Rheinfalz (Oberhaardt)	20·76
Bari	No quotation	Rheinhessen (Hügelland)	20·49
Barletta	No quotation	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Cagliari	No quotation		
Lecce	No quotation		
Taranto	No quotation		
		A III	
R III	u.a./hl	Mosel	No quotation ⁽¹⁾
Rheinfalz	19·16	Rheingau	No quotation ⁽¹⁾
Rheinhessen (Hügelland)	No quotation ⁽¹⁾	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Quotation not taken into account in accordance with Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1020/70.

REGULATION (EEC) No 3011/73 OF THE COMMISSION
of 6 November 1973
concerning the private storage subsidy for the R III type of table wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine, as last amended by Regulation (EEC) No 2592/73⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 5 (7) thereof ;

Whereas Article 5 (3) first subparagraph of that Regulation stipulates that private storage aid shall be granted for a type of wine where, in the course of the marketing year, the average price for this type of wine remains less than the activating price for two consecutive weeks ;

Whereas for the R III type of table wine, the average prices observed in certain marketing centres have

remained below the activating price for this type at the last two consecutive fixations of the average price ;

Whereas the conditions of Article 5 (3) of the Regulation cited are therefore fulfilled ; according to the first subparagraph of paragraph 7, of the said Article, it is incumbent upon the Commission to observe that there is cause to accord a subsidy,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

It is observed that there is cause to accord a subsidy to private storage for the R III type of table wine.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 269, 26. 9. 1973, p. 1.

REGULATION (EEC) No 3012/73 OF THE COMMISSION
of 6 November 1973
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 1898/73⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the subsidy system is to operate normally, subsidies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;

- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1898/73 to the information at present available to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 193, 14. 7. 1973, p. 26.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 November 1973 fixing the amount of the subsidy on oil seeds

Subsidy applicable from 7 November 1973 to colza and rape seeds (CCT heading No ex 12.01) and sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	2.723	0.812
Subsidy in the case of advance fixing :		
— for the month of November 1973	2.723	0.812
— for the month of December 1973	2.548	1.363
— for the month of January 1974	2.748	2.137
— for the month of February 1974	2.911	2.371
— for the month of March 1974	3.111	—
— for the month of April 1974	3.111	—

REGULATION (EEC) No 3013/73 OF THE COMMISSION

of 6 November 1973

determining the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72⁽³⁾ of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed, as last amended by Regulation (EEC) No 1356/73⁽⁴⁾;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73⁽⁵⁾ of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73, as amended by Regulation (EEC) No 2588/73⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1898/73⁽⁷⁾ of 13 July 1973 fixing the amount of the subsidy on oil seeds;

Whereas to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the Table annexed to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 28.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 268, 25. 9. 1973, p. 10.

⁽⁷⁾ OJ No L 193, 14. 7. 1973, p. 28.

ANNEX

World market price applicable from 7 November 1973 for colza and rape seed (CCT ex 12.01)

	u.a./100 kg ⁽¹⁾
World market price :	18.937
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of November 1973 :	18.937
— for the month of December 1973 :	19.312
— for the month of January 1974 :	19.312
— for the month of February 1974 :	19.349
— for the month of March 1974 :	19.349
— for the month of April 1974 :	19.349

⁽¹⁾ The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. =	DM	3.21978
1 u.a. =	Fl	3.35507
1 u.a. =	Bfr/Lfr	48.6572
1 u.a. =	FF	5.55419
1 u.a. =	Dkr	7.57831
1 u.a. =	£	0.550913
1 u.a. =	Lit	760.786

PUBLIC WORKS CONTRACTS

(Publication of notices of public works contracts and licences in conformity with Council Directive 71/305/EEC of 26 July 1971 supplemented by Council Directive 72/277/EEC of 26 July 1972)

MODEL NOTICES OF CONTRACTS**B. Restricted procedures**

1. Name and address of the authority awarding the contract (Article 17a)⁽¹⁾:
2. The award procedure chosen (Article 17a):
3. a) The site (Article 17a):
b) The nature and extent of the services to be provided and the general nature of the work (Article 17a):
c) If the contract is subdivided into several lots, the size of the different lots and the possibility of tendering for one, for several or for all of the lots (Article 17a):
d) Information relating to the purpose of the contract if the contract entails the drawing up of projects (Article 17a):
4. Any time limit for the completion of the works (Article 17a):
5. Where applicable, the specific legal form which must be assumed by the group of contractors to whom the contract is awarded (Article 17a):
6. a) The final date for the receipt of requests to participate (Article 17b):
b) The address to which they must be sent (Article 17b):
c) The language or languages in which they must be drawn up (Article 17b):
7. The final date for the dispatch of invitations to tender (Article 17c):
8. Information concerning the contractor's personal position, and the minimum economic and technical standards required of him (Article 17d):
9. The criteria for the award of the contract if these are not stated in the invitation to tender (Article 18d):
10. Other information:
11. The date of despatch of the notice (Article 17a):

⁽¹⁾ The Articles in brackets refer to Council Directive No 71/305/EEC of 26 July 1971 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 5).

Restricted procedure ⁽¹⁾

1. Inner London Education Authority, The County Hall, London SE1 7PB, England.
2. Lowest acceptable offer in competition among selected contractors.
3. a) Thamesmead No 2 Primary School, Thamesmead, Greenwich, London, England.
Map reference : Ordnance sheet No TQ 4680.
b) Construction of a new primary school, nursery play centre and schoolkeeper's house at an estimated cost of £ 500 000.
The School will be in MACE system of construction and schoolkeeper's house in traditional brickwork.
Principal nominated sub-contracts :
— Mechanical services estimated value £ 29 900.
— Electrical services estimated value £ 13 200.
— MACE components, eg steel. } values not
— Piling. } yet known.
Conditions of Contract to be ILEA standard form based on Royal Institute of British Architects (1963 Edition as revised) with limited fluctuations clause for both labour and materials. Bills of Quantities will be supplied to be fully priced and returned by tenderers.
c)
d)
4. Eighteen calendar months from the date of the architect's order to commence work, expected to be in March 1974.
5. Should a group of contractors in temporary association be successful each firm to become jointly and severally responsible for the contract before acceptance.
6. a) 20 November 1973.
b) The Architect (ref. AR/F/C), Inner London Education Authority, Room 218, The County Hall, London SE1 7PB, England.
- c) English.
7. 10 December 1973.
8. — Name and address of the contractor's bankers from whom the authority's bankers can enquire as to the contractor's financial standing.
— Balance sheets for the past three years.
— Overall turnover on construction works for the past three years.
— List of works completed over the past five years (over £ 475 000).
— Details of resources of labour and plant.
— Details of proposed organization and management techniques for handling the contract.
9. Lowest acceptable offer in competition subject to relationship of the price to the comparable estimate prepared by the architect, to approval by the Department of Education and Science, and establishment of the contractor's financial stability.
10. — Seven weeks will be allowed for tendering.
— The work will be supervised by the authority's architect. Directions on site may be given by a full time Clerk of Works.
— The preparation of the final account will be by the authority's Quantity Surveyor.
— A copy of the Conditions of Contract will be supplied to each tenderer together with two unbound copies of the Bills of Quantities. Additional unbound copies of the Bills, not exceeding two, will be supplied free of charge if requested.
— The Tender and Bills of Quantities must be completed in sterling and payment will be made only in sterling.
— No right exists to participate in the competition, nor can information be given as to the progress of the tenderer's application.
11. 31 October 1973.

⁽¹⁾ See Council Directive No 71/305/EEC, Article 12 (3), and Article 15 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 8).

Restricted procedure ⁽¹⁾

1. Urban District Council of Biggleswade, Stratton House, Biggleswade, Bedfordshire SG18 0QD, England.

2. Restricted.

3. a) Parts of Furzenhall and Shortmead in the Urban District of Biggleswade.

b) Extensions to the Sewage Treatment Works at Biggleswade incorporating:

- Inlet channel and grit tank, two primary and two final sedimentation tanks, 16 m diameter, each of capacity 775 m³, four percolating filters, 27.5 m diameter, each of capacity 1 250 m³, recirculation pumping station (superstructure 174 m³, substructure 250 m³), building for sludge pressing plant (about 1 300 m³)

Sludge tank 7.6 m diameter of capacity 90 m³. Reinforced concrete effluent pipeline 900 mm dia, 425 m long including a thrust bore under the railway.

- New comminutor chambers to two existing pumping chambers.

- Ductile iron pipelines 1 830 m of 250 mm dia including a thrust bore under the railway, 1 515 m of 300 mm dia.

c)

d)

4. 20 months.

5. Any contractor wishing to take part in a public works contract may be requested to prove his enrolment in the professional or trade register under the conditions laid down by the laws of the Community country in which he is established. As regards the United Kingdom and Ireland, proof of entry in a trade register for registered companies is replaced by a certificate issued by the Registrar of Companies showing that the company is incorporated.

6. a) 16 November 1973.

b) The Clerk of the Council, Urban District Council of Biggleswade, Stratton House, Biggleswade, Bedfordshire SG18 0QD, England.

c) English.

7. 4 January 1974.

8. — Appropriate statements from Bankers;

- The presentation of the firm's balance sheets, where publication of the balance sheet is required under company law in the country in which the contractor is established;

- A statement of the firm's overall turnover and the turnover on construction works for the three previous financial years;

- The contractor's educational and professional qualifications and those of the firm's managerial staff, and, in particular, those of the persons responsible for carrying out the works;

- A list of the works carried out over the past five years, accompanied by certificates of satisfactory execution for the most important works. These certificates shall indicate the value, date and site of the works and shall specify whether they were carried out according to the rules of the trade and properly completed. Where necessary, the competent authority shall submit these certificates direct to the authority awarding contracts;

- A statement of the tools, plant and technical equipment available to the contractor for carrying out the work;

- A statement of the firm's average annual manpower and the number of managerial staff for the past three years;

- A statement of the technicians or technical divisions which the contractor can call upon for carrying out the work, whether or not they belong to the firm.

9. Lowest acceptable offer in competition among selected contractors.

10. The Consulting Engineers to the Urban District Council of Biggleswade are:

Messrs. W. H. Radford & Son, 26 Addison Street, Nottingham NG1 4GY.

11. 31 October 1973.

⁽¹⁾ See Council Directive No 71/305/EEC, Article 12 (3), and Article 15 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 8).

Restricted procedure ⁽¹⁾

1. County Borough of Hastings, Town Hall, Queens Road, Hastings, TN34 1QR Sussex, England.
2. Restricted procedures.
3. a) Archery Road, St. Leonards-on-Sea, Sussex, England.
b) The complex provides the completion of the College of Further Education as a viable unit and comprises one 3 storey main building 2 350 m² and one detached 2 storey refectory building 1 410 m², both being steel framed buildings clad in window walling with small areas of brick paneling. Certain structural adjustments will be involved in the link-up of the 3 storey block to the existing main College.
c) Not subdivided.
d) Not applicable.
4. 30 months from signing of contract.
5. Royal Institute of British Architects Standard Form of Contract Clause 31A (Fluctuations) retained.
6. a) 16 November 1973.
b) Town Clerk, Town Hall, Queens Road, Hastings, TN34 1QR Sussex, England.
c) English.
7. 30 November 1973.
8. Bankes reference in accordance with Article 25 (a), also Article 26 (b) to apply.
9. The contract will be awarded on the basis of price, period of completion, technical merit, running costs, profitability of the tenderer.
10. The acceptance of any tender is subject to the approval of the Department of Education and Science and Local Government and the contractors tender is to remain valid for a period of 90 days from the date on which the tender is deposited. The Hastings Council do not bind themselves to accept the lowest or any tender and persons tendering do so at their own cost.
11. 19 October 1973.

⁽¹⁾ See Council Directive No 71/305/EEC, Article 12 (3), and Article 15 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 8).

Restricted procedure ⁽¹⁾

1. Bracknell Development Corporation, Bracknell, Berkshire, England.
2. Restricted procedure.
3. a) Birch Hill, about 3 miles from Bracknell.
b) The necessary organization to provide and build 112 flats, three-storeys high in 10 blocks, together with garages, drainage and other ground works in the immediate vicinity, including the provision of all labour, materials tools, plant and equipment necessary for completion.
c)
d)
4. At the discretion of tenderers.
- 5.
6. a) 21 November 1973.
- b) The Chief Architect, Bracknell Development Corporation, Farley Hall, Binfield, Bracknell, Berkshire RG12 5EU, England.
- c) English.
7. Towards the end of November 1973.
8. Requirements of Articles 25 and 26 of Council Directive No 71/305/EEC and the necessary information, documents, etc. should be forwarded with the initial application.
9. Lowest acceptable offer.
10. Firm price tenders and, alternatively, tenders subject to reimbursement of cost fluctuations, are required.

The formal contract will be executed on the Standard Form of Building Contract for use by Local Authorities with Quantities, issued by the Joint Contracts Tribunal and published by RIBA Publications Ltd, Portland Place, London.
11. 2 November 1973.

⁽¹⁾ See Council Directive No 71/305/EEC, Article 12 (3), and Article 15 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 8).

Restricted procedure ⁽¹⁾

1. London Borough of Hounslow, Hounslow House, 724-734 London Road, Hounslow TW3 1PE, England.
 2. Lowest acceptable offer in competition among selected contractors.
 3. a) Isleworth Grammar School.
b) Extensions and alterations to an existing school (360 additional places), one and two storey blocks with R.C. frame, brickwork and metal windows.
c)
d)
 4. 28 months.
 5. Each firm to become jointly and severally responsible for the contract.
 6. a) 19 November 1973.
 - b) Borough Architect, Hounslow House, 724-734 London Road, Hounslow TW3 1PE.
 - c) English.
 7. 20 November 1973.
 8. Reference from bankers, presentation of balance sheets or extracts.

A list of works carried out over the past five years, with certificates of satisfactory execution for the most important works.

A statement of average annual manpower and the number of managerial staff for the last three years.
 - 9.
 - 10.
 11. 29 October 1973.
-

⁽¹⁾ See Council Directive No 71/305/EEC, Article 12 (3), and Article 15 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 8).